

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 9 5 0 1 0 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 142 950 106 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 07		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 12 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Cho Hyun-joo Cho Hyun-joo Room 2702, Building 125, 2, Gajaeulmirae-ro, Seodaemun-gu, Seoul (Namgajwa-dong, DMC Parkviewzai)											
		Country KOREA Postal Code 03711											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-3495-1139	
												FAX 010-3495-1139	
Health food						2		USD13.50		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
												Health food	
Health food						2		USD12.18		日本円換算合計 (円) Total Value 3924 Yen			
Health food						2		USD13.56					
No commercial value for customs purpose only.										ご署名 Signature of the sender Posconetworks			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐					
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 9 5 0 1 0 6 | P *

item number

FN 142 950 106 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 07		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)								
		To (Addressee) Name & Address Cho Hyun-joo Cho Hyun-joo Room 2702, Building 125, 2 Gajaeulmirae-ro, Seodaemun-gu, Seoul (Namgajwa-dong, DMC Parkviewzai)			Postal Code 03711										
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA											
TEL +82-70-8028-0952		FAX					TEL 010-3495-1139								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		FAX 010-3495-1139	
								2				USD13.50		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
								2				USD13.56		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
								2				USD12.18		☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value		3924 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 箇中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

Posconetworks

[illegible]